

šergolenje

Vogelgeschrey, Vogelgesang. tyzhje shergo-
lénie, tyzhju pejtje. Cantus, concentus avium.

řágoleti

Minurio, kitscheren wie die Vögelen. řhver-
gláti, zhvizháti, zéukati, řhergoléjti kóker
týze.

širgoletí

Schnatten, Schwäzen. jesláti, shergoléjti, kláffati,
klafadráti, fafláti, fhvázati. Garrire.

šergoleti

Klapperen, schwären. šergoleti, kläffati,
šklebudrati, faflati. garrire.

HIPOLIT: Dict. II, 104

řárgoleti

Bladern, schwezen. josláti, shergoléjti,
shlabudráti, fafláti, kláftati, řhvázati.
S. garrio, fabulor.

30

HIPOLIT: Dict. II,

řřgoleti

Waschen, schwäzen. jesiáti, shergoléjti, klá-
ffati, řhvázati, fafláti, norzhováti, nor-
zhie tríbati. Garrire, nugari.

přigoleti

Garrulo, Chitteren, eigentlich wie die Vögel schwä-
zen, Sclauderen. shergolejti shibráti,
zhévnáhi; kórex te týre. shlabudriáti,
nenúrne pománde iméjti, jéfláti, faghláti.

HIPOLIT: Dict. I 257

šch

Conditorium, ein grab. ena mertv^ašhka jama,
sherch, grob.

řeh

Monumentum, Gedenkzeichen, Grab, Grabstein.
spomýn, spomýnost. grob, pokopalíszhe, pógreb,
řerh: kámen na řérhu, pokopalíszhni kámen.

řech

Ferculum, Tracht, speis die man einem für-
stelt. heiligthum vnd sarch, so man in einer
procession auf der Achsel tragt. éna ríhta
ali spířha, katéra se énimu naprèj postávi.
svetina ali fherh, katéri se v'éni procéřsý
na ramah okúli nóřsi. túdi éna řhénřta.

šerh

Serch, Sarg, Fodtenladen. šerh, mert-
váškra para, truga. loculus.

HIPOLIT: Dict. II, 157

řrh

řrhbus, ein grab. en grab, jáme, řrh.

HIPOLIT: Dict. I, 690

šrh

Kruft, hōle. šherh, jáme, vōtla perhina,
berlōg, lūdnia. Crypta, caverna.

HIPOLIT: Dict. II, 109

šerh

Decemphorus, ein baar oder sarkhen von zehen
getragen. ena mertvářhka para, traga, ali sherh
od defset pogrėbnikou nořhen.

řech

Crypta, ein Kluft, oder gewölle vnter der erden.
en šerch, jama, luknie, ali gvelle
pod sembo.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi) 154

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

řrh - a m

Nos Includimus nostros demortuos Lóculo, Capulo,
feu Cryptae. wir legen Vnsere Verstorbene in ein
Sarg. my poloshimo nafhe mèrlizhe v'to jamo ali
v'ta shèrh.

šermlja

Talis mola primum fuit mola manuararia; Eine solche
mühl ist Erstlich gewesen die ~~Handmühle~~; en táku-
shèn mlyn je pèrvizh bil ta shérmla, ali Roke malyn;

širmija

handmüle. širmija, na rokah malyn.
mola trufatilis.

HIPOI IT: Dict. II, 124

šermlja

škola,

škola trafilis vel manuarica. handučkle.

šermļa, rókni máljn, matéri se f'
rokò okúli šéne.

šermlja

Handnuhle. šermla, rōrdni mlyn.
mola trufatilis, motērina, manuaris
mola.

HIPOLIT: Dict. II, 85

šertija

Collurcinatio, schlemmerey, Prasserey. lébanie,
pyánzhuvanîe, shertya, saprávlanîe, sadjánîe.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,112

črtija

Come/satio, schlemmery, sauffery. vóltanje, lé-
banie, shertya, pyanzhuvanie, pyázha, pyán/tvu.

širtija

Abdomen,
abdomen infaturabile. Unersättiger praes.
ena naspoluena širtija, poskrejfnost,
predeta danka.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 1.

řrtija

Barathrum. gross tieff loch oder orth. ein
fraaß. globóka jama, prepod, bresèn, ena sher-
tya, ali poshréjfnost.

řrtija

Crapula, Trunkhenheit, füllerey, haubtwehe von
villen sauffen, pyánoft, shertya, glavni oból
ali bolezhína od velíke pyázhe.

řetija

Ingluvics, presserey, solleumcrey.
řetija, řhrijne, řohrijšnost. Item
gurgel. gérle, goltáinix. der Kröpf eines
Vogels. Kröpf eine Týre.

HIPOLIT: Dict. I, 303

řertija

EXTRA

Popinatio, das schlemmen, Prassen. lébajne,
zéhajne, pijánzhovajne, řertija.

šertija

Fraas. shertija, poshréjshnoft. gula.

šertija

Helvatio, schlemmercy. šertija, šebajne, samav-
gotnost, pyčevklovajne, pyčarha.

HIPOLIT: Dict. I , 268

řetija

Gula, schluck, die kälten. fresserey, vnd
schlemmerey. gárlu, Goltániz golt. řhertija
inu pefhréjshnost, samagóltnost.

žrtija

Frässigkeit. pošréjŝnost, shertía, famo-
góltnoft. Edacitas, voracitas, ingluvies.

HIPOLIT: Dict. II, 63

Vitis

Bacch, der Abgott des weins. malýk tiga vina.
fütterey. shertya.

HIPOLIT, Dict. 4
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

šertija

Bacchus, der Abgott des weins, vnd füllerey.
malyk tiga vina inu shèrtye.

řrtija

Abdomen,
abdomini natus. Sam Schlemm geborn. trebáhu
ali n' shěrtji rojen.

op: Dict. I, 1: shertji.

HIPOLIT • Dict. I. (Prepis) 1

řrtija

Lurco, vel lurcor, schlemmen, schluckerey treiben. se okúli klátiti, potéjpati, stérzati, řhréjti, řhertýo tríbati.

šertija

Collurcinor, verprassen, verschlemmen. skusi lé-
banie, shertyo, inu pyázho sadjáti, sapráviti, sa-
lébati, sapyti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 112

šertija

Collurcinatio,
collurcinationibus dilapidare. verprassen. skus
lébanie inu shertyo /apráviti, /adjáti, /alébatí.

řrtija
řrtije

Circumpotatio. Vmbgang in haltung oder Gastere-
yen. Vmbtrunkh. v'krog hojénie v'dershánju te
Gofstarye, ali te pyázhe: okúlizate shertye inu
pyázhe.

řvitje

Liguritis, sch~~le~~ckerhaftigkeit. shlékarstvu,
pofhréjshnost, shlekaríja, lébajne, řhertjè,
sladkojéidnost, slazhízhnost, oslásnost.

šertje

Fresserey. šrénie, šertje'. Edacitas, voracitas.

HIPOLIT: Dict. II, 63

řetěže

Luder, schlemmery. šertje', lébanice,
piánka, přijávkohovaniče. Commensatio,
Comptatio, heluatio.

HIPOLIT: Dict. II, 118

širtje

Schwelgerey. zéhanie, pyánzhovanie, lébanie,
shartjé. popinatio, heluatio.

HIPOLIT: Dict. II, 172

řetjè

Seracitas, přesigkeit. ? řetjè, pošrèj-
oknost, pošreshlivosb, preobjèdnost.

řitje

Abdomen,
abdominis vetus. Cic. Lum shtlemau gebobrom
timu tribiču ali 12' skertji rějeu.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 1

řetě

Cootor, křoch, sklemmer, Grasser. en Růhar, en py-
ánix, fadepvávix, inu řetětu fdaan xhlovid. 100 -
řviejshuik, řhetmyr.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 104

šertliv

Genavus, fressig. pošrejšken, šertliv.

řetník

Frass. poshréjřhnik, shertnýk, lákonnik.
Heluo, mando, lurco.

řetník

Comedo, schlemmer, Prasser. vóltaviz lóbvaviz, sher-
tnyk, sadjáviz, sadeváviz, sapravláviz, /amagóltník.

šertnik

Comesator, sklemmer Prasser. šertnik's,
pyanik, lébaric, pošrejšnik.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), iii

zetsnik

Edo, fraas. en shetnyk, poskrejfnik,
jeidix.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 204

řetník

Degulator, schlemmer, Passer. lébaviz,
zéhaviz, shertnyk, saprauláviz.

šertnik

Coctor, koch, schlemmer, Prasser. en kuhar, en
lébaviz, vóltaviz, pyániz, shertnyk, sadeváviz.

řetník

Lurco, schlucker, schlemmer. en klátesh,
potepùh, tépiz, stérzar, pořhrèsh, řhertnýk.

šertnyk

Epulo, ein geladener gast, schlemmer. en po-
váblen guft, en šertnyk, lébaviz, Gostuvávez.

řetník

manduco, ein fraas; kinderpresse. en
řetník, ali řiška jědix: otróhji
jědix.

HIPOLIT: Dict. I, 357

šertník

Mando, ein grosser fraas. en vélik pošréj-
shnik, šhertnýk.

HIPOLIT: Dict. I , 357

šetrník

Zauhdienec. šetrník, vampa hlápež.
S. parasitus, menjarum afecla, abdomini
natus.

HIPOLIT: Dict. II, 20

řetník

Gluto, schlucker, frass, schlummer.
en řetník, pošvějšník, samagól.
tník.

HIPOLIT: Dict. I, 262

řetník

Heluo, fraas, schlemmer, Prasser. pošhréj-
shnik, samagóltnik, řhertnýk, lébaviz, pyániz,
řapravliviz.

řetník

Popino, Zecher, schlemmer. en pyániz, lébaviz,
zéhaviz, řhertnýk.

šerťnik

Gulo, Vilpraas. šerťnik, pošrejšnik,
samagóšnik, lákonnik.

HIPOLIT: Dict. I, 265

šertnik

Fresser. šertnik, preděta slánka,
jěidefn. Abdomen infaturabile.

HIPOLIT: Dict. II, 63

řetník

Prasser, schlemmer. sa^pravláviz, shertnýk,
lébaviz, piániz, zéhaviz. Heluo, lurco,
popinator, Comefsator, patrimony Decoctor.

HIPOLIT: Dict. II, 143

ісѣтнік

Verschlucker. poskrejšnik, shertujk. Gluto.

HIPOLIT: Dict. II, 215

řetník

Gastinarius, cii Presser. en řetník, lébavix,
pehřejšník, gosturávik.

HIPOLIT: Dict. I / 436

šertnik

Vilpras. ex šertnik, pošrejšnik, mnogo-
jeidiz. luteo, heluo.

HIPOLIT: Dict. II, 224